

Article 16

Customs Matters

(1) For the purpose of Part X of the Acts

- (a) the rate of export duty payable by the contractor in respect of the contractor's share of profit oil sold outside the Kingdom of Thailand and Malaysia shall be ten per centum subject to the provision of subparagraph (b)(ii);
- (b) the Customs and Excise Authorities shall continue to exercise all powers in relation to all matters relating to the regulation of the movement of goods imported into or exported from the Joint Development Area in accordance with the existing legislation of the Kingdom of Thailand or Malaysia, as the case may be, subject to the following:

หมวด 6

ภานีศุลกากรและสรรพสามิต และภานีอการ

ข้อ 16

เรื่องเกี่ยวกับภานีศุลกากร

(1) เพื่อวัตถุประสงค์แห่งหมวด 10 ของพระราชบัญญัติ

(ก) อัตราของอากรข้ออกที่จะต้องจ่ายโดยผู้ได้รับสัญญาในส่วนที่เกี่ยวกับส่วนแบ่งของผู้ได้รับสัญญา ในน้ำมันส่วนที่เป็นกำไรที่ขายนอกราชอาณาจักรไทยและมาเลเซียให้เป็นร้อยละสิบ ทั้งนี้ภายใต้บังคับแห่งข้อบทอง (ข) 2)

(ข) หน่วยงานศุลกากรและสรรพสามิตของรัฐบาลทั้งสอง จะยังคงใช้อำนาจทั้งปวงในทุกเรื่องเกี่ยวกับ การจัดระเบียบของการเคลื่อนย้ายสินค้าที่นำเข้ามาหรือส่งออกไปจากพื้นที่พัฒนาร่วมตามกฎหมายที่มีผลบังคับใช้อยู่ ในขณะนี้ของราชอาณาจักรไทยหรือมาเลเซีย และแต่กรณี ทั้งนี้ ภายใต้บังคับข้อบท่อไปนี้

1) สินค้าที่ได้รับความเห็นชอบทางศุลกากร เครื่องมือเครื่องใช้และวัสดุสิ่งของสำหรับใช้ในพื้นที่ พัฒนาร่วม จะได้รับการยกเว้นอากร หากนำเข้าโดยองค์กรร่วมหรือบุคคลใด ๆ ที่ได้รับอนุญาตจากองค์กรร่วม